

## DSS70A Portables Probenahmesystem und Probenahmezellen für DM70



Ablassschraube ist zum schnellen Anschluss an Druckluftleitungen ideal geeignet. Für die Einlassöffnung stehen außerdem zwei Gewindeadapter zur Verfügung.

Die DSC74B ist eine Zweidruck-Probenahmezelle für Messungen bei Prozess- und Umgebungsdruck. Sie eignet sich besonders für Taupunktmessungen in SF<sub>6</sub>-Gas in Kombination mit der Sonde DMP74C.

Die DMT242SC ist eine Basis-Probenahmezelle ohne jegliche Adapter. Die DMT242SC2 ist eine Probenahmezelle mit angeschweißten Swagelok-Anschlüssen für 1/4"-Rohre.

*Das portable Probenahmesystem DSS70A stellt eine kompakte Lösung zur Taupunktmessung an Einsatzorten dar, wo direkte Messungen schwer durchführbar sind. Typische Anwendungen sind Metallverarbeitungs- und Kunststoff-Trocknungsprozesse.*

### DSS70A Portables Probenahmesystem

Das DSS70A ermöglicht flexible Taupunkt-Probenahmen in Verbindung mit dem portablen Taupunktmessgerät DM70. Bei Prozessen unter Umgebungsluftdruck wird die Gasprobe mit einer batteriebetriebenen Pumpe angesaugt. Bei Druckprozessen bis 20 bar wird die Probe unter Prozessdruck gemessen und dann auf Umgebungsluftdruck reduziert, wobei die Pumpe über einen Bypass umgangen wird. In allen Fällen wird die Gasprobe vor der Messung durch einen Filter gereinigt. Die Probenahme wird über ein Nadelventil und einen Durchflussmesser gesteuert und überwacht.

Das DSS70A lässt sich über ein Rohr (1/4" oder 6 mm) einfach an einen geeigneten Probenahmepunkt

anschließen. Der gemessene Taupunkt muss unter der Umgebungstemperatur liegen, um Kondensation im System zu vermeiden. Gastemperaturen über +40 °C sollten vor dem Eintritt in das DSS70A mit einem kurzen PTFE- (im DSS70A enthalten) oder Edelstahlrohr abgesenkt werden.

### Probenahmezellen für Druckprozesse

Das DM70 lässt sich mühelos an Druckprozesse anschließen. Alternativ zur direkten Montage in eine Druckleitung stehen zur Entnahme von Gasproben optional verschiedene Probenahmezellen zur Verfügung.

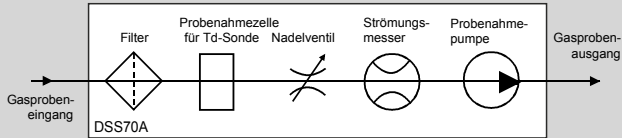
Die Probenahmezelle DSC74 ist für die meisten Anwendungen die beste Wahl. Sie kann über verschiedene Adapter flexibel angeschlossen werden. Die Schnellkupplung mit



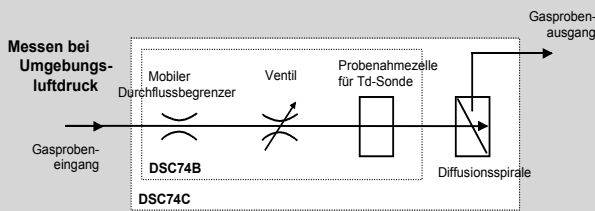
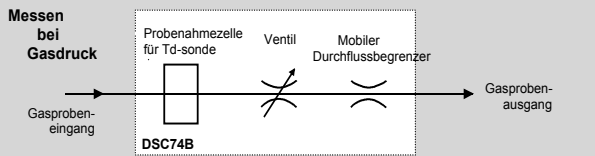
*Die Probenahmezellen (von links) DMT242SC2, DMT242SC und DSC74 ermöglichen den Anschluss des DM70 zur Entnahme von Gasproben. Die DSC74B (rechts) ist eine Zweidruck-Probenahmezelle für Messungen bei Prozess- und Umgebungsdruck. Die Kühl- / Diffusionsspirale DMCOIL ist Bestandteil der DSC74C. Sie steht optional für alle Probenahmezellen zur Verfügung.*

# Technische Daten

## DSS70A Probenahmesystem und DSC74B/C Probenahmezellen



Das Probenahmesystem DSS70A enthält einen Filter zur Reinigung verschmutzter Gasproben und ein Nadelventil zur Steuerung der Durchflussmenge mittels Strömungsmesser. Bei Prozessen unter Umgebungsdruck wird die Gasprobe mit einer Pumpe abgesaugt.



Mit der Probenahmezelle DSC74B kann die Gasprobe je nach Gasein- und -ausgang entweder bei Gasdrücken bis 10 bar oder Umgebungsluftdruck gemessen werden. Die DSC74C entspricht der DSC74B, hat jedoch eine zusätzliche Kühlschleife zur Vermeidung von Rückdiffusion (Umgebungsfeuchte) bei Taupunktmessungen unter Umgebungsluftdruck.

DMCOIL	Kühl- / Diffusionsspirale
DMT242SC	Probenahmezelle für Druckgase
Betriebsdruck	< 10 MPa (100 barg, 1450 psig)
DMT242SC2	= DMT242SC + Swagelok-Anschlüsse
Betriebsdruck	< 4 MPa (40 barg, 580 psig)
Material, alle Probenahmezellen	Edelstahl AISI316

## DSS70A Probenahmesystem Betriebsbedingungen

Messumgebung	Luft, N <sub>2</sub> , ungiftige Edelgase
Betriebstempurbereich	-70 °C ... T <sub>amb</sub> (-76 °F ... T <sub>amb</sub> )
Anschluss für Gaseinlass / -auslass	1/4" SWAGELOK
Umgebungstemperaturbereich	0...+40 °C (32 ... +104 °F)
Betriebstemperaturbereich (Gasprobe)	
mit PTFE-Rohr bei +20 °C (+68 °F)	≤ +200 °C (+392 °F)
mit Edelstahlrohr	gem. Spezifikation für Edelstahlrohr
Temperatur am Gaseinlass	≤ +40 °C (+104 °F)
Betriebsdruckbereich	
mit Pumpe	0.6 ... 1.2 bar <sub>a</sub> (8.7 ... 17.4 psia)
ohne Pumpe	0 ... 20 bar <sub>a</sub> (0 ... 290 psia)

## Allgemeine Daten

Betriebsdauer Pumpe, kontinuierlich	8 h
Aufladung des Akkus über DM70 Ladegerät	
Filter	7 mm Inline-Filtereinsatz 1/4" SWAGELOK SS-4F-7 Best.-Nr. 210801
Material	
Mediumberührte Teile	Edelstahl
Gerätekoffer	ABS-Kunststoff
Koffergröße (B x T x H)	430 x 330 x 100 mm
Gewicht	5,5 kg

## Probenahmezellen

DSC74	Probenahmezelle für Druckgase
Betriebsdruck	< 1 MPa (10 bar <sub>a</sub> )
DSC74B	Probenahmezelle für zwei Drücke
Betriebsdruck	< 1 MPa (10 bar <sub>a</sub> )
DSC74C	= DSC74B + DMCOIL

## EMV

Gem. EN61326-1, allg. Anforderungen

# VAISALA

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Webseite unter [www.vaisala.de](http://www.vaisala.de) oder senden Sie eine Nachricht an [sales@vaisala.com](mailto:sales@vaisala.com)

Ref. B210833DE-A ©Vaisala 2009  
Das vorliegende Material ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte hierfür liegen bei Vaisala und ihren jeweiligen Partnern. Alle Rechte vorbehalten. Alle Logos und/oder Produktnamen sind Markenzeichen von Vaisala oder ihrer jeweiligen Partner. Die Reproduktion, Übertragung, Weitergabe oder Speicherung von Informationen aus den vorliegenden Unterlagen in jeglicher Form ist ohne die schriftliche Zustimmung von Vaisala verboten. Alle Spezifikationen, einschließlich der technischen, können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

